

A photograph of a person, likely a woman, wearing a bright red dress and carrying a large, weathered metal watering can. She is walking through a rural, arid landscape with sparse vegetation and trees. The watering can is tilted, and water is dripping from its spout. The background shows a dirt path and some greenery under a clear sky.

Программа  
адаптации  
мелких  
сельских  
хозяйств  
к изменению  
климата

**ASAP**



Enabling poor rural people  
to overcome poverty

## ЧТО ТАКОЕ ASAP?

Программа адаптации мелких сельских хозяйств к изменению климата (ASAP) была создана в 2012 году Международным фондом сельскохозяйственного развития (ИФАД) в целях финансирования деятельности мелких сельских хозяйств, связанной с охраной окружающей среды и изменением климата. Программа ASAP – являясь многолетней линией финансирования, поддерживаемой рядом спонсоров, – представляет собой новый источник совместного финансирования и обеспечивает включение вопросов адаптации к изменению климата во все дополнительно осуществляемые ИФАД инвестиции, достигающие примерно 1 млрд. долларов США в год. Программа включена в текущую инвестиционную деятельность ИФАД и подлежит тщательной проверке и надзору.

ASAP содействует более широкому применению успешно зарекомендовавших себя на практике методов, которые способствуют увеличению производства и сокращению или смягчению рисков, связанных с изменением климата. При этом ASAP совмещает уже проверенные на практике подходы с новейшими знаниями и технологиями в области адаптации к изменению климата. Это позволит улучшить условия жизни 8 миллионам мелких сельхозпроизводителей, живущим в обстановке непредсказуемых и стремительных изменений.





## ДЛЯ ЧЕГО НУЖНА ПРОГРАММА ASAP?

### **Принятие во внимание проблем 500 миллионов мелких сельских хозяйств, вызванных изменениями климата.**

До 80 процентов продовольствия в Африке к югу от Сахары и частично в Азии обеспечивают мелкие хозяйства, располагающие обширными земельными угодьями и составляющие большую часть недоедающего населения развивающихся стран. Зачастую такие хозяйства расположены в наиболее уязвимых и удаленных природных территориях – на склонах гор, в пустынях и поймах рек – и подвержены самым разным неблагоприятным климатическим воздействиям. Многие мелкие сельхозпроизводители не обладают гарантированными правами на пользование земельными и другими природными ресурсами, полностью завися от неблагоприятных климатических условий.

**Воздействие изменения климата на уклад жизни мелких сельских хозяйств.** На протяжении столетий мелкие хозяйства использовали традиционные знания и исторический опыт для приспособления к изменениям климата. Однако сегодня стремительность и масштаб этих изменений превосходят их возможности адаптации к новым климатическим условиям. Теперь невозможно полагаться только на средние исторические показатели для планирования на будущее. Растут потери и ущерб, наносимые экстремальными

погодными явлениями, а формы проявления засух, наводнений и тропических штормов оказываются все более непредсказуемыми. Помимо этого, новую угрозу для сельского населения представляют такие широко распространенные проблемы, как нехватка воды, ухудшение качества земель и потеря биоразнообразия.

### **Предупреждение климатических рисков и принятие мер к их снижению являются предпосылками снижения бедности сельского населения.**

Сельская беднота в меньшей мере защищена от различных потрясений в силу недостаточности имущества, позволяющего смягчить потери. Новые возможности развития оказываются недостижимыми для большей части бедного сельского населения в условиях, когда к таким обычным рискам, как болезни, колебания на рынках, отсутствие продовольственной безопасности и неэффективности государственного управления власти, прибавляются риски оскудения природных ресурсов и изменения климата. Необходимы инновационные меры политики и новые инвестиционные программы для оказания помощи мелким хозяйствам в преодолении этих новых и все более усложняющихся рисков и создания условий для проведения ими самостоятельной борьбы с климатическими потрясениями и их последствиями.



©IFAD/GMB Akash

## КАКИЕ МЕРЫ ПРЕДПРИНИМАЕТ ИФАД?

### **Принятие новых мер реагирования на изменение климата не означает, что надо игнорировать накопленные знания или начинать все с нуля.**

Для решения серьезных и хорошо известных проблем развития необходимо придать центральное значение в программах развития надлежащей оценке климатических рисков. Согласованные меры реагирования на изменение климата требуют привлечения постоянного внимания к программам развития в самой стране, к системам рационального использования природных ресурсов на местном уровне, проблеме равенства мужчин и женщин («гендерное равенство») и расширению прав и возможностей женщин, обеспечению гарантий прав на землепользование, предоставлению доступа к финансовым рынкам и услугам, обеспечению экологической устойчивости и созданию организационного (институционального) потенциала.

### **Что отличает новые методы ведения сельского хозяйства, обеспечивающие устойчивость к изменению климата, от обычной передовой практики развития?**

Ответ ИФАД на этот вопрос заключается в более широком применении уже зарекомендовавших себя методов и дальнейшего повышения их эффективности.

Основной принцип программы ASAP заключается в **расширении** применения уже проверенных на практике надежных подходов к развитию сельского хозяйства, позволяющих укрепить устойчивость мелких хозяйств. У ИФАД большой опыт работы на местах по применению различных методов борьбы с последствиями изменения климата. Такие методы включают: снижение рисков возникновения засух и наводнений; выращивание видов, устойчивых к засухам и засаливанию почв; применение комплексных систем, объединяющих животноводство с земледелием; комплексное управление водными ресурсами; восстановление почвы; агролесоводство и усовершенствование систем хранения собранного урожая. ИФАД обладает возможностями по поддержке применения большинства этих методов, а также по расширению их применения.

Однако изменение климата требует также внедрения **новых составляющих** в программы развития села для повышения их эффективности в условиях постоянных и все более непредсказуемых изменений. Новые подходы включают: использование моделей изменения климата на местном уровне для долгосрочного планирования развития различных сценариев; анализ уязвимости и потенциала реагирования местного населения на климатические изменения; расширение влияния местных органов управления на формирование национальной политики в сфере изменения климата. Новые подходы могут также включать: улучшение процесса сбора, анализа и распространения метеорологических сведений; создание основанной на фактических данных системы мониторинга устойчивости к климатическим изменениям; обеспечение доступа к механизмам переноса и страхования рисков; пересмотр планов инфраструктуры и землепользования с учетом новых возможных рисков, таких как, например, повышение уровня моря.

### **Учитывая указанные методы, ИФАД выделяет следующие приоритетные меры реагирования на изменение климата:**

- 1) **Тщательный анализ рисков** и более глубокое понимание взаимосвязей между мелкими хозяйствами и природными ландшафтами должны стать базой всех проектов развития и мер политики.
- 2) Значительное **расширение масштабов применения положительно** зарекомендовавших себя методов устойчивого развития сельского хозяйства. Это позволит не только укрепить устойчивость сельских хозяйств к изменению климата, но и обеспечит достижение таких целей государственной политики, как сокращение масштабов нищеты, сохранение биоразнообразия, повышение урожайности и сокращение уровня выбросов парниковых газов.
- 3) Предоставление мелким сельхозпроизводителям возможности **получения финансовой помощи на цели адаптации к изменению климата**, а также получения других преимуществ, выходя, таким образом, за рамки обычного предоставления помощи на «сокращение масштабов нищеты и повышение урожайности».

# КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ И ПОКАЗАТЕЛИ

Приоритеты в в достижении результатов	10 ключевых индикаторов	Целевые показатели на 2020 г.
<b>Цель:</b> Обеспечение более высокой устойчивости бедных мелких хозяйств к изменению климата	1. Увеличение количества бедных хозяйств, укрепивших благодаря ASAP устойчивость к климатическим изменениям, данные в разбивке по половому признаку	8 миллионов людей, включая 4 миллиона женщин и девочек
<b>Задача:</b> Расширение применения много-целевых методов адаптации мелких хозяйств, направленных на одновременное достижение ряда преимуществ	2. Процентная доля новых инвестиций по линии Программы по охране окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов (ENRM) на этапе 9-го цикла пополнения ресурсов ИФАД в сопоставлении с 8-м циклом	Удвоение доли инвестиций по линии ENRM на этапе 9-го цикла в сопоставлении с 8-м циклом
	3. Соотношение доли грантов по линии ASAP и финансирования по другим каналам	1:4
	4. Увеличение процентной доли числа неинвазивных видов растений, выращиваемых мелкими хозяйствами	Увеличение на 30%
	5. Сокращение или удержание выбросов парниковых газов (CO <sub>2</sub> ), в тоннах	80 миллионов тонн
	<b>Пять конечных результатов ASAP</b>	
1. Улучшение землепользования, аграрной практики и технологий, обеспечивающих устойчивость к изменению климата и учитывающих гендерные вопросы	6. Увеличение числа гектаров земельных угодий, используемых в соответствии с принципом устойчивости к изменению климата	1 миллион гектаров
2. Улучшение водоснабжения и эффективности использования воды для производства и обработки сельскохозяйственной продукции	7. Процентное увеличение эффективности использования воды мужчинами и женщинами	Увеличение в среднем на 30%
3. Усиление человеческого потенциала в области снижения климатических рисков в кратко- и долгосрочной перспективе и сокращения потерь в результате погодных катаклизмов	8. Количество вновь созданных или увеличение уже существующих местных групп, женских групп в том числе, участвующих в ENRM и/или DRR (Сокращение рисков в результате стихийных бедствий)	1200 групп, включая особо малоимущих мужчин и женщин
4. Обеспечение устойчивости сельской инфраструктуры к изменениям климата	9. Стоимость (в долл. США) новых или существующих объектов инфраструктуры, устойчивых к климатическим изменениям	80 миллионов долл. США
5. Документирование и распространение знаний о мелких сельских хозяйствах, принимающих во внимание изменение климата	10. Количество международных или национальных форумов, в которых активно участвует ИФАД или партнеры, которым ИФАД оказывает поддержку	40 форумов по обсуждению конкретных вопросов, в частности гендерные проблемы и обездоленные групп населения



PARCELLE\_N°15

HORDEUM VULGARE - LATHYRUS

HORDEUM VULGARE - VICIA SATIVA

HORDEUM VULGARE - RIHAN - 03

HORDEUM VULGARE - LITANI

HORDEUM VULGARE - BEECHER

HORDEUM VULGARE - TRITICALE

# КАК БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАНЫ СРЕДСТВА ASAP?



©IFAD/Mount Kenya  
East Pilot Project

## 1. Улучшение землепользования и поощрение сельскохозяйственной практики и технологий, учитывающих гендерные вопросы и обеспечивающих устойчивость к изменению климата:

- Определение сортов сельхозкультур, устойчивых к жаре, засухе и засолению почвы, а также дикорастущие сорта с высокой питательной ценностью, и поощрение их выращивания.
- Оптимизация систем рационального землепользования, в том числе переход от системы «урожайность с гектара земли» к системе «урожай на каплю воды».
- Развитие потенциала местных учреждений по планированию и внедрению агроэкологических моделей сельских хозяйств с учетом меняющихся условий.
- Расширение практики рационального землепользования на уровне ландшафтов с целью увеличения объемов сельскохозяйственного производства, усовершенствования гидрогеологических функций, обогащения почвы питательными веществами, сохранения разнообразия флоры и фауны, смягчения микроклимата и сокращения распространения вредителей.
- Улучшение сельскохозяйственных исследований, предоставление консультативных и информационных услуг по вопросам снижения рисков и адаптации к климатическим изменениям.
- Испытание в разных агроэкологических зонах прототипов систем сельскохозяйственного производства, устойчивых к климатическим изменениям, и переход от крупномасштабных систем сельскохозяйственного производства продукции с низкой питательной ценностью к системам, производящим продукцию с высокой питательной ценностью.
- Использование геоинформационной системы (ГИС) для улучшения наблюдения за системами землепользования и выявления признаков деградации земли, вызванной изменением климата и деятельностью человека.
- Предоставление доступа к улучшенным сортам семян, устойчивым к климатическим изменениям, которые могут храниться в семенных банках *in situ*.
- Создание на местном уровне надежных хранилищ семян, продовольствия и кормов, позволяющих защитить урожаи от экстремальных погодных явлений.
- Восстановление природных систем, таких как мангровые заросли, прибрежные водно-болотные угодья, песчаные дюны и коралловые рифы, с целью защиты сельскохозяйственной деятельности в прибрежных районах от климатических потрясений.
- Обеспечение доступа к «зеленым рынкам» и создание стимулов для продукции, устойчивой к климатическим изменениям.





©IFAD/David Rose

## 2. Улучшение водоснабжения и эффективного использования воды для производства и обработки сельскохозяйственной продукции мелкими хозяйствами:

- Анализ систем использования и распределения воды на уровне ландшафтов с целью создания систем рационального производства и обработки сельскохозяйственной продукции, а также систем повторного использования питательных веществ, энергии и воды.
- Использование комплексной системы управления водными ресурсами с целью сохранения и улучшения рационального функционирования водосборов.
- Комбинированное регулирование водостока и планирование систем землепользования, устойчивых к изменениям климата, инфраструктуры, совместимой с климатическими условиями, повторного использования воды и использования дождевых стоков.
- Регулирование стока и водосбора с целью обеспечения комплексного планирования инфраструктуры, приспособленной к климатическим условиям.
- Внедрение ряда методов сбора поверхностного стока, таких как недорогостоящие методы восстановления запасов подземных вод, эффективные системы орошения и системы сбора дождевого стока общего пользования.
- Улучшение мер по снижению риска наводнений за счет использования небольших береговых дамб и защитных валов, позволяющих контролировать источники водосбора и сокращать максимальные показатели расхода воды.



©IFAD/Jon Spaul

### **3. Развитие потенциала для снижения кратко- и долгосрочных рисков и сокращения потерь, вызванных погодными катаклизмами:**

- Оценка рисков устойчивости систем жизнедеятельности сельских хозяйств с учетом различного уровня уязвимости женщин и мужчин и выяснение мнения самих мелких хозяйств о возможных мерах снижения рисков и адаптации к ним.
- Обеспечение доступа местного населения к информации о погоде и климате в целях отслеживания и реагирования на последствия изменения климата (например, путем изменения сортов выращиваемой продукции и/или календаря посевов).
- Усиление готовности к стихийным бедствиям на местном уровне (включая использование социальных сетей и сети учреждений социальной защиты), усиление механизмов реагирования и организации восстановительных работ.
- Оценка осуществимости стратегий снижения климатических рисков за счет рыночной деятельности, основанной на финансовых активах (сбережениях, участии в компаниях взаимного страхования и страхования).
- Разработка простых для пользования баз данных и систем координирования с целью сокращения климатических рисков во всех отраслях и на всех административных уровнях.
- Создание основ экономической политики, отвечающей потребностям снижения уровня рисков при изменении условий.
- Улучшение нормативной базы для создания стимулов для планирования адаптационных мер и системы рационального землепользования, учитывающей климатические изменения.
- Обеспечение ясности в деятельности государственных структур, отвечающих за вопросы сокращения климатических рисков, и налаживание связей между местными учреждениями и структурами центрального правительства.
- Развитие потенциала женских объединений, исследовательских организаций и министерств, занимающихся гендерными вопросами, по изучению гендерных аспектов воздействия на сокращение климатических рисков и их практическому применению.

## 4. Укрепление устойчивости сельской инфраструктуры к климатическим изменениям:

- Оценка воздействия изменения климата на основные объекты инфраструктуры с целью доработки проектирования и учета технических требований.
- Создание или совершенствование уже существующей сельской инфраструктуры с целью снижения рисков, связанных с климатическими изменениями (нехватка воды, экстремальные погодные явления), с использованием таких сооружений, как естественные защитные валы, волнорезы и затопляемые дороги, способствующие адаптации к климатическим изменениям.
- Укрепление систем обеспечения продовольственной безопасности за счет повышения надежности объектов хранения и сбыта продукции с учетом мнения сельских жителей.
- Улучшение систем водосбора, перераспределения и водоснабжения (таких как проверки действенности ручных насосов в случае наводнений) для предотвращения заражения или загрязнения, вызванных климатическими изменениями.
- Включение в обновленные схемы землепользования и технического обслуживания данных о незащищенности и уязвимости основных объектов инфраструктуры перед климатическими изменениями.

## 5. Документирование и распространение знаний об адаптированных к климатическим изменениям мелких сельских хозяйствах:

- Документирование, распространение и широкое использование традиционных знаний и внедряемых самими сельхозпроизводителями инноваций в области рационального использования природных ресурсов, содействуя, таким образом, адаптации к изменению климата и оздоровлению экосистем.
- Создание и усовершенствование систем сбора, анализа и распространения сведений об изменении климата с целью учета рисков, связанных с климатическими изменениями, при принятии решений о планировании и инвестировании на местном уровне.
- Расширение использования информационных и коммуникационных технологий с целью распространения информации о климатических рисках и системах раннего предупреждения (таких как распространение сигналов раннего предупреждения через сети сотовой связи).
- Содействие сотрудничеству по линии Юг-Юг с целью обмена знаниями о мерах реагирования на климатические изменения и выработки многосторонних межгосударственных инициатив по улучшению понимания адаптационных мер.
- Представление на международных форумах опыта, полученного в результате проведения проектов по адаптации, и принятие во внимание извлеченных уроков в информационно-просветительской деятельности.
- Распространение знаний о приспособленных к климатическим изменениям мелких сельских хозяйствах с целью их применения в планировании национальных программ, в частности, в стратегиях по сокращению бедности, аграрной политике и политике в сфере изменения климата.
- Развитие потенциала министерств, женских организаций и исследовательских институтов, занимающихся гендерными вопросами, по изучению и документированию проблем, вызванных климатическими изменениями и оказывающими влияние на гендерную ситуацию, и их практического применения для планирования мер по адаптации.
- Документирование знаний и осуществление обмена знаниями с такими международными сетями, как Глобальный альянс по гендерным вопросам и изменению климата и Всемирная инициатива устойчивого пастбищного животноводства, а также обеспечение участия в этих процессах обездоленных групп населения.



Ministry of Foreign Affairs of the  
Netherlands



Ministry for Foreign Affairs  
Sweden



ИФАД является международным финансовым институтом и специализированным учреждением ООН, цель которого – ликвидация нищеты и голода в сельских районах развивающихся стран.

Данный документ переведен на русский язык и распространяется для общего сведения. Международный фонд сельскохозяйственного развития (ИФАД) не гарантирует точности и аккуратности данного перевода, полноты и достоверности информации, содержащейся в нем. Фонд также не несет ответственности за ссылки на данный документ. Заинтересованным лицам рекомендуется использовать официальную версию на английском языке.

Программа ASAP поддерживается правительствами Бельгии, Канады, Нидерландов, Соединенного королевства Великобритании и Ирландии и Швеции.

Программа ИФАД по адаптации малых  
сельских хозяйств к изменению климата  
[www.ifad.org/climate/asap](http://www.ifad.org/climate/asap)

Стратегия ИФАД в области  
изменения климата  
[www.ifad.org/climate](http://www.ifad.org/climate)

Политика ИФАД в области  
окружающей среды и управления  
природными ресурсами  
[www.ifad.org/events/enrm](http://www.ifad.org/events/enrm)

**Контактные лица:**

**Elwyn Grainger-Jones**, Director  
Environment and Climate Division (ECD)  
Тел.: +39 06 5459 2459 - Эл. почта: [ecdmailbox@ifad.org](mailto:ecdmailbox@ifad.org)

**Cheryl Morden**, Deputy Director  
Partnership and Resource Mobilisation Office (PRM)  
Тел.: +39 06 5459 2822 - Эл. почта: [c.morden@ifad.org](mailto:c.morden@ifad.org)

**Gernot Laganda**, Climate Change Adaptation Specialist  
Environment and Climate Division (ECD)  
Тел.: +39 06 5459 2142 - Эл. почта: [g.laganda@ifad.org](mailto:g.laganda@ifad.org)



International Fund for Agricultural Development

Via Paolo di Dono, 44 - 00142 Rome, Italy  
Тел.: +39 06 54591 - Факс: +39 06 5043463  
Эл. почта: [ifad@ifad.org](mailto:ifad@ifad.org)  
[www.ifad.org](http://www.ifad.org)

[www.ruralpovertyportal.org](http://www.ruralpovertyportal.org)

[ifad-un.blogspot.com](http://ifad-un.blogspot.com)

[www.facebook.com/ifad](http://www.facebook.com/ifad)

[www.twitter.com/ifadnews](http://www.twitter.com/ifadnews)

[www.youtube.com/user/ifadTV](http://www.youtube.com/user/ifadTV)



ISBN 978-92-9072-355-4



Ноябрь 2012 г.

